

Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du
Marché

Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer

Service public de Wallonie
DGO Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

RÉGION WALLONNE

BULLETIN

- DER KWEEKPRODUCTEN
- VAN DE NATIONALE RASSENKATALOGI

- DES OBTENTIONS VEGETALES
- DES CATALOGUES NATIONAUX

**OFFICIELE MEDEDELINGEN
BELGIE**

**COMMUNICATIONS OFFICIELLES
BELGIQUE**

5 – 31.10.2008

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie
Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt
Dienst voor de Intellectuele Eigendom
North Gate III - Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Ondernemingsnummer: 0314.595.348

Service Public Fédéral Economie, P.M.E.,
Classes moyennes & Energie
Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
Office de la Propriété Intellectuelle
North Gate III - Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Numéro d'entreprise : 0314.595.348

BERICHT – COMMUNICATION

De bevoegdheid van het **kwekersrecht** valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom :

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

De bevoegdheden verbonden aan de **Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen** vallen onder de Gewesten.
De contactadressen voor beide Gewesten zijn als volgt :

Voor het Waals Gewest :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction Générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles
et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Voor het Vlaams Gewest :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en
Visserij
Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

La compétence du **droit d'obtention végétale** relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle :

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

Les compétences liées aux **Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** relèvent des Régions.
Les adresses de contact pour les deux Régions sont :

Pour la Région Wallonne :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction Générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles
et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Pour la Région Flamande :

Mme. Mia Defrancq
Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la
pêche
Division de la Gestion de la Qualité
des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

The competence of the **Plant Breeder's right** is under the responsibility of the Intellectual Property Office :

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competences linked to the **agricultural and vegetable catalogues** are under the responsibility of the regions.
The contact addresses for both Regions are :

For the Walloon region :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction Générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles
et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

For the Flemish region :

Mrs. Mia Defrancq
Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries
Product Quality Management
Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

INHOUD

| | |
|---|----|
| Bericht | 2 |
| A Bescherming van kweekproducten | 5 |
| I Aanvragen om bescherming | - |
| II Rasbenamingen | - |
| 1 Aanvragen om een rasbenaming | - |
| 2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen | - |
| III Intrekking van aanvragen om bescherming | - |
| IV Beslissingen | - |
| 1 Verlening van de bescherming | - |
| 2 Afwijzing van de aanvragen om bescherming | - |
| V Wijziging van de titularis, de aanvrager of de mandataris | - |
| VI Einde van de bescherming | - |
| VII Officiële bekendmakingen | 5 |
| 1 Officiële bekendmakingen (België) | 6 |
| 2 Officiële bekendmakingen (UPOV) | 10 |
| B Nationale rassencatalogi | 11 |
| I Aanvragen om inschrijving in de nationale rassencatalogus | 11 |
| II Rasbenamingen | 14 |
| 1 Aanvragen om een rasbenaming | 14 |
| 2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen | 16 |
| III Intrekking van aanvragen om inschrijving | 19 |
| IV Beslissingen | 20 |
| 1 Inschrijvingen | 20 |
| 2 Verlenging van inschrijvingen | - |
| 3 Wijziging van categorie | - |
| 4 Afwijzing van de aanvraag om inschrijving | 22 |
| V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder | 23 |
| VI Geschrapte rassen | - |
| VII Officiële bekendmakingen | 24 |

SOMMAIRE

| | |
|---|--|
| Communication | |
| A Protection des obtentions végétales | |
| I Demandes de protection | |
| II Dénominations variétales | |
| 1 Demandes de dénomination variétale | |
| 2 Approbation de dénominations variétales proposées | |
| III Retrait de demandes de protection | |
| IV Décisions | |
| 1 Octroi de la protection | |
| 2 Rejet de demandes de protection | |
| V Modification du titulaire, du demandeur ou du mandataire | |
| VI Fin de la protection | |
| VII Annonces officielles | |
| 1 Annonces officielles (Belgique) | |
| 2 Annonces officielles (UPOV) | |
| B Catalogues nationaux des variétés | |
| I Demandes d'inscription au catalogue national des variétés | |
| II Dénominations variétales | |
| 1 Demandes de dénomination variétale | |
| 2 Approbation de dénominations variétales proposées | |
| III Retrait de demandes d'inscription | |
| IV Décisions | |
| 1 Inscriptions | |
| 2 Prolongation des inscriptions | |
| 3 Modification de la catégorie | |
| 4 Rejet de la demande d'inscription | |
| V Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur | |
| VI Variétés radiées | |
| VII Annonces officielles | |

| INHALT | | CONTENT |
|---|----|--|
| Bekanntmachung | 2 | Announcement |
| A Sortenschutz | 5 | A Plant breeders' rights |
| I Anmeldungen zur Erteilung des Sortenschutzes | - | I Applications for a grant of plant breeders' right |
| II Sortenbezeichnungen | - | II Variety denominations |
| 1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen | - | 1 Notice of names proposed for plant varieties |
| 2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen | - | 2 Notice of names approved for plant varieties |
| III Zurücknahme von Anmeldungen | - | III Withdrawal of applications |
| IV Entscheidungen | - | IV Decisions |
| 1 Erteilung des Sortenschutzes | - | 1 Grant of plant breeders' rights |
| 2 Zurückweisung von Anmeldungen | - | 2 Rejection of applications |
| V Aenderung des Anmelders, Sortenschutzinhabers oder Vertreters | - | V Change of the applicant, holder or agent |
| VI Beendigung des Schutzes | - | VI Termination of protection |
| VII Offizielle Bekanntmachungen | 5 | VII Official announcements |
| 1 Offizielle Bekanntmachungen (Belgien) | 6 | 1 Official announcements (Belgium) |
| 2 Offizielle Bekanntmachungen (UPOV) | 10 | 2 Official announcements (UPOV) |
| | | |
| B Nationale Sortenlisten für landwirtschaftliche Arten und Gemüsearten | 11 | B National lists of varieties of agricultural and vegetable species |
| I Anmeldungen | 11 | I Applications |
| II Sortenbezeichnungen | 14 | II Variety denominations |
| 1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen | 14 | 1 Notice of names proposed for plant varieties |
| 2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen | 16 | 2 Notice of names approved for plant varieties |
| III Zurücknahme von Anmeldungen | 19 | III Withdrawal of applications |
| IV Entscheidungen | 20 | IV Decisions |
| 1 Eintragungen | 20 | 1 Registrations |
| 2 Verlängerung von Eintragungen | - | 2 Prolongation of applications |
| 3 Aenderung der Gruppierung | - | 3 Modification of the group |
| 4 Zurückweisung von Anmeldungen | 22 | 4 Rejection of applications |
| V Aenderung des Anmelders, Erhaltungszüchters oder Vertreters | 23 | V Change of the applicant, maintainer or agent |
| VI Gestrichene Sorten | - | VI Deleted varieties |
| VII Offizielle Bekanntmachungen | 24 | VII Official announcements |



Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle

**A BESCHERMING VAN KWEEKPRODUCTEN
PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES**

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

VII.1 Officiële bekendmakingen (België) - Annonces officielles (Belgique)

De bevoegdheid van het kwekersrecht valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom. De gegevens van de Dienst zijn:

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

La compétence du droit d'obtention végétale relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle. Les coordonnées de cet Office sont:

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competence of the Plant Breeder's right is under the responsibility of the Intellectual Property Office. This Office is:

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

CCP : 679 -2003738-09
IBAN : BE52 6792 0037 3809
BIC : PCHQBEBB
La Poste – Postchèque
Centre Monnaie
B-1000 Bruxelles

L'Office de la Propriété Intellectuelle vous informe que son site a été actualisé. Vous pouvez le consulter directement à l'adresse suivante : <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Vous y trouverez notamment, en ce qui concerne la protection des obtentions végétales, la procédure de demande de certificat, les formulaires nécessaires et les tarifs, ainsi que les principaux extraits de la législation et le Bulletin des obtentions végétales.

De Dienst voor de Intellectuele Eigendom deelt u mee dat zijn site geactualiseerd werd. Deze kunt u op het volgende adres raadplegen: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Voor wat betreft de bescherming van kweekproducten vindt u aldaar, o.a. de procedure voor de indiening van een aanvraag voor een kwekerscertificaat, de nodige formulieren en de tarieven, en ook de voornaamste uittreksels van de wetgeving en het Bulletin der kweekproducten.

The Intellectual Property Office informs you that his web site has been updated. You can consult it on the following address: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

As far as plant breeder's right is concerned, you will find the procedure for application of a plant breeder's right, the necessary forms and the taxes to be paid, as well as the principal extracts of the legislation and the Plant Variety Gazette.

RECHTEN TE BETALEN VOOR HET KWEKERSRECHT

Om het bedrag van de rechten te bepalen worden de plantensoorten in drie klassen ingedeeld.

Klas A : tarwe, gerst, haver, aardappel, suikerbiet;

Klas B : rogge, spelt, maïs, grassen, voedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen, roos, anjer, chrysanthe, tulp, fresia, azalea, rododendron, begonia, sla, tomaat, witloof, erwt, boon, wortel, schorseneer, bloemkool, ajuin, prei, selder;

Klas C : landbouwgewassen, uitgezonderd die onder klassen A en B, tuinbouwgewassen en sierplanten uitgezonderd die onder klas B, fruitbomen en fruitheesters, aardbei, sier- en bosbomen, sierheesters.

| TE INNEN RECHTEN (EUR) | KLASSEN | | |
|--|---------|------|------|
| | A | B | C |
| I De neerlegging en de behandeling der aanvraag : | | | |
| a) Voor de neerlegging en inschrijving van de aanvraag | 150 | 150 | 150 |
| b) Voor het beroep op het recht van voorrang | 50 | 50 | 50 |
| c) Indien geen rasbenaming wordt voorgesteld bij de neerlegging van de aanvraag, maar wel afzonderlijk | 50 | 50 | 50 |
| d) Bij het voorstellen van een nieuwe benaming | 50 | 50 | 50 |
| e) Voor het rasonderzoek (*) | | | |
| Voor de eerste onderzoeksperiode | 445 | 345 | 250 |
| Voor de tweede en elke volgende onderzoeksperiode | 295 | 225 | 150 |
| II Het behoud van de geldigheid van het kwekersrecht : | | | |
| a) Jaarlijkse rechten : | | | |
| Eerste jaar | 75 | 75 | 75 |
| Tweede jaar | 150 | 125 | 100 |
| Derde jaar | 225 | 175 | 125 |
| Vierde jaar | 295 | 225 | 150 |
| Vijfde tot vijftiengste jaar | 370 | 275 | 175 |
| b) Bijkomend recht in geval van betaling van achterstallig jaarlijks recht (in % van het betrokken jaarlijks recht) | 20 % | 20 % | 20 % |
| III Bij aflevering en inschrijving in rassenregister van : | | | |
| a) Licenties, per neerlegging | 62 | 62 | 62 |
| b) Dwanglicenties | 62 | 62 | 62 |
| IV Bij inschrijving in rassenregister van : | | | |
| a) Verzaking aan kwekersrecht | 62 | 62 | 62 |
| b) Overdracht van kwekersrecht | 62 | 62 | 62 |
| V Bij aflevering van : | | | |
| a) Afschrift van inschrijving in het rassenregister | 37 | 37 | 37 |
| b) Afschrift van de aanvraag om een kwekerscertificaat | 37 | 37 | 37 |
| c) Getuigschrift dat er geen inschrijving bestaat | 37 | 37 | 37 |
| VI Bij alle andere inschrijvingen of schrapping in het register der aanvragen of in het rassenregister, per vermelding | 62 | 62 | 62 |

(*) Indien, voor het onderzoek naar de OHB-waarde, beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, zijnde het bedrag betaald door de federale dienst aan de buitenlandse dienst.

REDEVANCES À PAYER POUR LE DROIT D'OBTENTION VEGETALE

Pour déterminer le montant des redevances, les espèces végétales sont réparties en trois classes.

Classe A : blé, orge, avoine, pomme de terre, betterave sucrière;

Classe B : seigle, épeautre, maïs, graminées, plantes fourragères, plantes oléagineuses et plantes à fibres, rosier, oeillet, chrysanthème, tulipe, freesia, azalée, rhododendron, bégonia, laitue, tomate, chicorée- witloof, pois, haricot, carotte, scorsonère, chou-fleur, oignon, poireau, céleri;

Classe C : les plantes agricoles exceptées celles mentionnées à la classe A et B, les plantes horticoles et les plantes ornementales exceptées celles mentionnées à la classe B, arbres et arbustes fruitiers, fraisier, arbres ornementaux et forestiers, arbustes ornementaux.

| REDEVANCES A PERCEVOIR (EURO) | CLASSES | | |
|--|---------|------|------|
| | A | B | C |
| I Dépôt et instruction de la demande : | | | |
| a) Pour le dépôt et l'inscription de la demande | 150 | 150 | 150 |
| b) Pour la revendication du droit de priorité | 50 | 50 | 50 |
| c) Lorsqu'une dénomination variétale n'est pas proposée en même temps que le dépôt de la demande | 50 | 50 | 50 |
| d) Lorsqu'une nouvelle dénomination est proposée | 50 | 50 | 50 |
| e) Pour l'examen de la variété (*) | | | |
| Pour la première période d'examen | 445 | 345 | 250 |
| Pour la deuxième période et chaque période suivante d'examen | 295 | 225 | 150 |
| II Maintien de la validité du droit d'obtention : | | | |
| a) Redevances annuelles : | | | |
| Première année | 75 | 75 | 75 |
| Deuxième année | 150 | 125 | 100 |
| Troisième année | 225 | 175 | 125 |
| Quatrième année | 295 | 225 | 150 |
| Cinquième à vingt-cinquième année | 370 | 275 | 175 |
| b) Redevance supplémentaire dans le cas d'une redevance annuelle non payée à la date de l'échéance (en % de la redevance annuelle concernée) | 20 % | 20 % | 20 % |
| III Délivrance et inscription dans le registre des variétés de : | | | |
| a) Licences, par dépôt | 62 | 62 | 62 |
| b) Licences obligatoires | 62 | 62 | 62 |
| IV Inscription dans le registre des variétés : | | | |
| a) Renonciation au droit d'obtention | 62 | 62 | 62 |
| b) Cession du droit d'obtention | 62 | 62 | 62 |
| V Délivrance de : | | | |
| a) Copie des inscriptions dans le registre des variétés | 37 | 37 | 37 |
| b) Copie de la demande de certificat d'obtention végétale | 37 | 37 | 37 |
| c) Attestation qu'il n'existe pas d'inscription | 37 | 37 | 37 |
| VI Toute autre inscription ou radiation dans le registre des demandes ou le registre des variétés, par annotation | 62 | 62 | 62 |

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service fédéral au service étranger.

VII.2 Officiële bekendmakingen (UPOV) - Annonces officielles (UPOV)

La Géorgie a déposé, le 29 octobre 2008, auprès du Bureau de l'UPOV, son instrument d'adhésion à la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Acte de 1991). La Géorgie est ainsi devenue le 66^{ème} membre de l'UPOV.

Georgië heeft zijn akte van toetreding op het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekprodukten (akte van 1991) op 29 oktober 2008 bij het Bureau van UPOV neergelegd. Zo is Georgië het 66^{ste} lid van UPOV geworden.

Georgia deposited with the Office of UPOV its instrument of accession to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991 Act) on October, 29th, 2008. Georgia became the 66th member of UPOV.



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer



RÉGION WALLONNE

Service public de Wallonie
Direction Générale opérationnelle Agriculture, Ressources
naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

B NATIONALE RASSENCATALOGI CATALOGUES NATIONAUX DES VARIETES

Les numéros avec un **RW** sont gérés par la **Région Wallonne**, les numéros avec un **VG** par la Région flamande;

De nummers met **VG** zijn beheerd door door het **Vlaams Gewest**, de nummers met **RW** door het Waals Gewest.

I Aanvragen om inschrijving in de nationale rassencatalogus Demandes d'inscription au catalogue national des variétés

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Datum van aanvraag |
|--|---|--|--------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire | Date de la demande |
| Hordeum vulgare L. - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon | | | |
| VG/A/069.2/00136 | a) DEUTSCHE SAATVEREDELUNG AG WEISSENBURGER STR. 5 DE - 59557 LIPPSTADT b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | <u>Marlene</u> LEU 4005 | 10.09.2008 |
| VG/A/069.2/00138 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 1301 | 29.09.2008 |
| VG/A/069.2/00140 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CD DH 22.69 | 29.08.2008 |
| Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre | | | |
| RW 77297 | a) ETS. J. LEMAIRE-DEFFONTAINES 180 RUE DU ROSSIGNOL FR-59310 AUCHY-LEZ-ORCHIES b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES | - LD 98-201 | 23.09.2008 |
| RW 77299 | a) SECOBRA RECHERCHES CENTRE DU BOIS HENRY, B.P. 7 FR-78580 MAULE b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES | - 17035FT | 23.09.2008 |

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Datum van aanvraag |
|-----------------|--|--|--------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire | Date de la demande |
| RW 77301 | a) SEMUNDO B.V. WESTPOLDER 24 NL-9978 WJ HORNHUIZEN b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES | - Sem05-136 | 23.09.2008 |
| VG/A/077 /00312 | a) LIMAGRAIN NEDERLAND BV VAN DER HAVE WEG 2 POSTBUS 1 NL - 4410 AA RILLAND b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | <u>Nicola</u> CEB0611 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00314 | a) KWS UK LTD CHURCH STREET 56 UK - SG8 7RE THRIPLow ROYSTON HERTFORDSHIRE b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - CPBT W149 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00316 | a) KWS UK LTD CHURCH STREET 56 UK - SG8 7RE THRIPLow ROYSTON HERTFORDSHIRE b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - CPBT W150 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00318 | a) KWS LOCHOW GMBH POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - LP 276.5.05 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00320 | a) KWS LOCHOW GMBH POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - LP 277.4.05 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00322 | a) NICKERSON INTERNATIONAL RESEARCH SNC BP 1 FR - 63720 CHAPPES b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - NIC 04-3421-A | 23.09.2008 |
| VG/A/077 /00324 | a) NICKERSON INTERNATIONAL RESEARCH SNC BP 1 FR - 63720 CHAPPES b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - NIC 04-4106-B | 23.09.2008 |
| VG/A/077 /00326 | a) STRUBE SAAT GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - STRU 031709.23 | 17.09.2008 |
| VG/A/077 /00328 | a) SAATZUCHT ENGELEN BÜCHLING E.K. INH. KATRIN DENGLER BÜCHLING 8 DE - 94363 OBERSCHNEIDING b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | - 160/103 | 22.09.2008 |

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Datum van aanvraag |
|---|---|--|--------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire | Date de la demande |
| VG/A/077 /00330 | a) W. VON BORRIES - ECKENDORF OHG HOVEDISSENSTRASSE 92 POSTFACH 1151 DE - 33814 LEOPOLDSHOHE b) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE | - BZ 111506 | 07.10.2008 |
| VG/A/077 /00332 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 3711 | 18.09.2008 |
| VG/A/077 /00334 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 6604 | 18.09.2008 |
| VG/A/077 /00336 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 6709 | 18.09.2008 |
| VG/A/077 /00338 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 7206 | 18.09.2008 |
| VG/A/077 /00340 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | - CM 7801 | 18.09.2008 |
| <i>Triticum spelta L., Spelt, Epeautre</i> | | | |
| RW 79027 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 98.34.14.6.12 | 24.10.2008 |

II Rasbenamingen - Dénominations variétales

II.1 Aanvragen om een rasbenaming - Demandes de dénomination variétale

De bemerkingen betreffende de benaming dienen ingediend te worden binnen de twee maanden vanaf de datum van bekendmaking.

Les observations relatives à la dénomination doivent être introduites dans un délai de deux mois à partir de la date de la publication.

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr.930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor landbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Voorgestelde rasbenaming Datum |
|---|---|---|-----------------------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire | Dénomination proposée Date |
| <i>Hordeum vulgare L.</i> - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon | | | |
| VG/A/069.2/00136 | a) DEUTSCHE SAATVEREDELUNG AG WEISSENBURGER STR. 5 DE - 59557 LIPPSTADT b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | LEU 4005 | Marlene 10.09.2008 |
| <i>Lolium multiflorum Lam.</i>- Ssp. non alternativum (=Italian), Italiaans raaigras, Ray-grass d'Italie | | | |
| VG/A/017.2/00050 | a) ILVO - PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b) | ILVO075247 | Melmia 07.10.2008 |
| <i>Lolium perenne L.</i>, Engels raaigras, Ray-grass anglais | | | |
| VG/A/018 /00131 | a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) | DP 10-9705 | Kilkenny 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00132 | a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) | DP 432 | Besser 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00133 | a) INNOSEEDS B.V. POSTBUS 10000 NL - 5250 GA VLIJMEN b) | CLP 235 | Hatton 1 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00134 | a) INNOSEEDS B.V. POSTBUS 10000 NL - 5250 GA VLIJMEN b) | CLP 236 | Humbi 1 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00135 | a) INNOSEEDS B.V. POSTBUS 10000 NL - 5250 GA VLIJMEN b) | CLP 433 | Ovambo 1 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00156 | a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) | DP 10-9775D | Sumo 29.09.2008 |

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Voorgestelde rasbenaming Datum |
|---|---|---|-----------------------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire | Dénomination proposée Date |
| VG/A/018 /00158 | a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) | LPD 245 | Complot 29.09.2008 |
| VG/A/018 /00160 | a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) | LPT 96-8106 | Fabula 29.09.2008 |
| <i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre</i> | | | |
| VG/A/077 /00312 | a) LIMAGRAIN NEDERLAND BV VAN DER HAVE WEG 2 POSTBUS 1 NL - 4410 AA RILLAND b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | CEB0611 | Nicola 17.09.2008 |

II.2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen Approbation de dénominations variétales proposées

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr. 930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor lanbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N° 930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring |
|---------------|-------------------------------|---|---|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire | Dénomination proposée Date de l'approbation |

Allium porrum L., Prei, Poireau

| | | | |
|-----------------|--|---------|---------------------|
| VG/H/003 /00002 | a) MAES ROGER N.V. 'T HOGE 61 BE - 8500 KORTRIJK b) | FM 2005 | Wendy 01.09.2008 |
| VG/H/003 /00004 | a) MAES ROGER N.V. 'T HOGE 61 BE - 8500 KORTRIJK b) | FM 2007 | Fama 01.09.2008 |

Apium graveolens L., Bladselderij, Céleri à côtes et à couper

| | | | |
|------------------|--|---------|----------------------|
| VG/H/007.1/00004 | a) MAES ROGER N.V. 'T HOGE 61 BE - 8500 KORTRIJK b) MAES ROGER N.V. 'T HOGE 61 BE - 8500 KORTRIJK | agr V26 | Claire 01.09.2008 |
|------------------|--|---------|----------------------|

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL, Suikerbiet, Betterave sucrière

| | | | |
|---------|--|-------------|----------------------------|
| RW 1463 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 K 83 | Tessilia Kws 01.09.2008 |
| RW 1467 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 K 90 | Adrianna Kws 01.09.2008 |
| RW 1469 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 K 93 | Corvetta Kws 01.09.2008 |
| RW 1473 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 R 57 | Eleonora Kws 01.09.2008 |
| RW 1477 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 R 61 | Sabrina Kws 01.09.2008 |

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring |
|---|--|---|---|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire | Dénomination proposée Date de l'approbation |
| RW 1479 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 R 69 | Rosalinda Kws 01.09.2008 |
| RW 1481 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | - 7 R 70 | Jaquelina 01.09.2008 |
| RW 1483 | a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP | <u>Beagle</u> 7 R 73 | Retriever 01.09.2008 |
| <i>Cichorium intybus L. var. sativum Lam. & DC., Industriële cichorei, Chicorée industrielle</i> | | | |
| RW 85051 | a) S.A. COSUCRA GROUPE WARCOING RUE DE LA SUCRERIE 2 BE-7740 WARCOING b) - | - CHIC 0712 | Diesis 01.09.2008 |
| RW 85053 | a) S.A. COSUCRA GROUPE WARCOING RUE DE LA SUCRERIE 2 BE-7740 WARCOING b) - | - CHIC 0816 | Zingaro 01.09.2008 |
| <i>Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill, Peterselie, Persil</i> | | | |
| VG/H/025 /00002 | a) MAES ROGER N.V. T HOGE 61 BE - 8500 KORTRIJK b) | FM 2012 | Merveille 01.09.2008 |
| <i>Triticum spelta L., Spelt, Epeautre</i> | | | |
| RW 79017 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 97.32.8.1.4 | Rusio 01.09.2008 |
| RW 79019 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 97.06.5.6 | Epanis 01.09.2008 |
| RW 79021 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 97.19.7.3 | Divépi 01.09.2008 |
| <i>Zea mays L., Maïs, Maïs</i> | | | |
| RW 80963 | a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR-F 40280 HAUT MAUCO b) - | - MGM 143283 | MAS 16N (C) 01.09.2008 |
| RW 80965 | a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR-F 40280 HAUT MAUCO b) - | - MGM 154895 | MAS 17E (C) 01.09.2008 |

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring |
|-----------------|---|---|---|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire | Dénomination proposée Date de l'approbation |
| RW 80969 | a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR-F 40280 HAUT MAUCO b) - | - MGM 157563 | Redbull 01.09.2008 |
| RW 80971 | a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR-F 40280 HAUT MAUCO b) - | - MGM 158155 | Runing 01.09.2008 |
| RW 80973 | a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR-F 40280 HAUT MAUCO b) - | - MGM 159638 | MAS 19H (C) 01.09.2008 |
| RW 80977 | a) R2N AVENUE ST PIERRE - SITE DE BOURRAN - 12033 RODEZ CEDEX 09 FR-F 12033 RODEZ CEDEX 09 b) - | - RH 0626 | Hendrixx 01.09.2008 |
| RW 80981 | a) R2N AVENUE ST PIERRE - SITE DE BOURRAN - 12033 RODEZ CEDEX 09 FR-F 12033 RODEZ CEDEX 09 b) - | - RH 0718 | Friboxx 01.09.2008 |
| VG/A/080 /01020 | a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b) - | EGZ7112 | ES Exige 01.09.2008 |
| VG/A/080 /01040 | a) SYNGENTA SEEDS S.A.S. CHEMIN DE L'HOBIT 12 B.P. 27 FR - 31790 SAINT-SAUVEUR b) - | NX07066 | NK Cooler 01.09.2008 |

III Intrekking van aanvragen om inschrijving - Retrait de demandes d'inscription

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Datum van intrekking |
|---|---|--|----------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire | Date du retrait |
| <i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre</i> | | | |
| RW 77293 | a) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE b) - | - CM 6802 | 18.09.2008 |
| RW 77295 | a) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE b) - | - CM 7113 | 18.09.2008 |
| VG/A/077 /00310 | a) NICKERSON INTERNATIONAL RESEARCH SNC BP 1 FR - 63720 CHAPPES b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | <u>Bantam</u> NSL WW82 | 29.09.2008 |
| <i>Triticum spelta L., Spelt, Epeautre</i> | | | |
| RW 79025 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 98.21.1.4.1 | 18.09.2008 |

IV Beslissingen - Décisions

IV.1 Inschrijvingen - Inscriptions

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder | Rasbenaming | Datum van inschrijving |
|---------------|---|--------------|------------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur | Dénomination | Date de l'inscription |

Erratum : Het ras Tibor (*Phleum pratense* L., Thimothee) is niet geschrapd in tegenstelling met de mededeling in het bulletin van n° 1 van 29.02.2008; La variété Tibor (*Phleum pratense* L., Fléole des prés) n'est pas radiée contrairement à ce qui est indiqué dans le bulletin N° 1 du 29.02.2008.

***Hordeum vulgare* L. - 2-row barley, Tweerijige gerst, orge à 2 rangs**

| | | | |
|----------|--|---------|------------|
| RW 69133 | a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) - c) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES | Ladyval | 24.09.2008 |
|----------|--|---------|------------|

***Hordeum vulgare* L. - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon**

| | | | |
|------------------|--|----------|------------|
| RW 69135 | a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) - c) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES | Roseval | 24.09.2008 |
| VG/A/069.2/00134 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) c) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE | Orchidee | 26.09.2008 |

***Lolium multiflorum* Lam.- Ssp. non alternativum (=Italian), Italiaans raaigras, Ray-grass d'Italie**

| | | | |
|------------------|--|--------------|------------|
| VG/A/017.2/00048 | a) BARENBRUG HOLLAND BV POSTBUS 4 NL - NL 6678 ZG OOSTERHOUT b) c) BARENBRUG HOLLAND BV POSTBUS 4 NL - NL 6678 ZG OOSTERHOUT | Barmultra II | 27.10.2008 |
|------------------|--|--------------|------------|

***Lolium perenne* L., Engels raaigras, Ray-grass anglais**

| | | | |
|-----------------|--|----------|------------|
| VG/A/018 /00125 | a) ILVO - PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b) c) ILVO - PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE | Melpetra | 27.10.2008 |
|-----------------|--|----------|------------|

***Triticum aestivum* L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre**

| | | | |
|-----------------|--|---------|------------|
| VG/A/077 /00288 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) c) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE | Homeros | 26.09.2008 |
|-----------------|--|---------|------------|

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder | Rasbenaming | Datum van inschrijving |
|---|--|--------------|------------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur | Dénomination | Date de l'inscription |
| VG/A/077 /00298 | a) FR. STRUBE SAATZUCHT GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN c) FR. STRUBE SAATZUCHT GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN | Fortis | 26.09.2008 |
| <i>Triticum spelta</i> L., Spelt, Epeautre | | | |
| RW 79017 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux b) - c) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux | Rusio | 02.10.2008 |
| RW 79019 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux b) - c) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux | Epanis | 02.10.2008 |
| RW 79021 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux b) - c) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLoux | Divépi | 02.10.2008 |

IV.4 Afwijzing van de aanvraag om inschrijving- Rejet de la demande d'inscription

| Dossier N° | a) Aanvrager b) Mandataris | <u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie | Datum van afwijzing |
|--|--|--|---------------------|
| N° du dossier | a) Demandeur b) Mandataire | <u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire | Date du rejet |
| <i>Hordeum vulgare L.</i> - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon | | | |
| VG/A/069.2/00132 | a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b) | <u>Pascaline</u> CM 2009 | 26.09.2008 |
| <i>Triticum aestivum L.</i> emend <i>Fiori et Paol.</i>, Zachte tarwe, Froment/Blé tendre | | | |
| VG/A/077 /00296 | a) KWS LOCHOW GMBH POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN | <u>Nathan</u> LP 568.2.03 | 26.09.2008 |
| <i>Triticum spelta L.</i>, Spelt, Epeautre | | | |
| RW 79023 | a) DÉPARTEMENT DE LUTTE BIOLOGIQUE 4 CHEMIN DE LIROUX BE-5030 GEMBLOUX b) - | - 98.34.14.6.12 | 02.10.2008 |

V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur

| Dossier N° Rasbenaming | Vorige a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder | Nieuwe a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder | Datum van wijziging |
|---|---|---|----------------------------|
| N° du dossier Dénomination | Anciens a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur | Nouveaux a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur | Date de la modification |
| <i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre</i> | | | |
| VG/A/077 /00308 | a) | a) | 13.10.2008 |
| NIC03-3116B | b) | b) | |
| | c) LIMAGRAIN GMBH GRIEWENKAMP 2 DE - 31243 EDEMISSEN | c) LIMAGRAIN GMBH SALDER STRASSE 4 DE - D 31226 PEINE-ROSENTHAL | |

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

Vlaamse Overheid Agentschap voor Landbouw en Visserij

Het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 2008 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen is verschenen in het Belgisch Staatsblad van 28 oktober 2008 p.57044 tot 57055.

Het Ministerieel besluit van 22 oktober 2008 tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek is verschenen in het Belgisch Staatsblad van 28 oktober 2008 p.57189 tot 57192.

De Bulletins 'Kweekproducten & Nationale Rassencatalogi' alsook de 'Nationale rassencatalogus voor landbouwgewassenlandbouwgewassen' - actualisatie: 10/2008 zijn ter beschikking op: [Nationale rassencatalogi](#)

Op de website <http://lv.vlaanderen.be> > [Landbouw en Visserij](#) > [Plant](#) > Rassen : is ook nuttige informatie te vinden betreffende de aanvragen voor opname op de Belgische rassenlijst via het Vlaamse Gewest.

| RECHTEN IN EURO TE BETALEN VOOR HET VLAAMS GEWEST(*) REDEVANCES EN EURO POUR LA RÉGION FLAMANDE | | | | |
|---|------------|------------|------|-----|
| Het bedrag van de retributie, is afhankelijk van de klasse en de plantensoort waartoe het ras behoort. De plantensoorten zijn ingedeeld in vier klassen: 1° klasse A: maïs, suikerbiet; 2° klasse B: tarwe, gerst, aardappel, vlas, koolzaad voor oliewinning, niet-doorlevende grassen; 3° klasse C: doorlevende grassen en andere doorlevende landbouwsoorten; 4° klasse D: landbouwsoorten die niet vermeld worden onder klasse A, B en C en groentesoorten. | | | | |
| TE INNEN BEDRAGEN PER RAS | KLASSEN | | | |
| | A | B | C | D |
| | EUR | EUR | EUR | EUR |
| 1. neerlegging van de aanvraag tot inschrijving | 200 | 200 | 200 | 200 |
| 2. onderzoek naar OHB, per onderzoeksperiode (**) | 600 | 600 | 600 | 600 |
| | Suikerbiet | Maïs (***) | | |
| 3. onderzoek naar de CGW, per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode | 1300 | 1400 | 1000 | 700 |
| 1 ^{ste} en 2 ^{de} onderzoeksperiode | | | 1000 | |
| 3 ^{de} en volgende onderzoeksperiode | | | 600 | |
| 4. jaarlijks behoud van de inschrijving | | | | |
| eerste jaar | 100 | 100 | 100 | 100 |
| tweede jaar | 200 | 200 | 200 | 160 |
| derde jaar | 300 | 300 | 300 | 200 |
| vierde jaar en volgende jaren, per jaar | 400 | 300 | 300 | 200 |

(*) Voor meer details, zie het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende vaststelling van de retributies voor de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi, voor de uitoefening van bepaalde beroepen in de sector van het plantaardige teeltmateriaal en voor de keuring van dat materiaal

(**) Indien, voor het OHB-onderzoek beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, dit laatste zijnde het bedrag betaald door de regionale dienst aan de buitenlandse dienst

(***) Na goedkeuring van het besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van de bijlagen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 betreffende de retributies.

Service public de Wallonie

L'administration wallonne et ses services ont changé de dénomination :

| Nouvelle dénomination | Dénomination ancienne |
|---|---|
| Service public de Wallonie Direction Générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement Direction de la Qualité | Ministère de la Région wallonne Direction Générale de l' Agriculture Direction de la Qualité des produits |

La liste des variétés inscrites au catalogue national des variétés des espèces agricoles – **consolidation de mai 2008** – de même que les derniers « Bulletins des obtentions végétales et des catalogue nationaux » sont disponibles sur le site http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68.

Vous trouverez également sur ce site

- les résultats des essais de valeur culturale et d'utilisation des dernières variétés inscrites au catalogue belge dans un paragraphe intitulé « Nouvelles inscriptions au catalogue belge des variétés des espèces agricoles : résultats d'essais de valeur culturale et d'utilisation – VCU »
- tout ce qu'il faut savoir pour introduire une demande d'inscription au catalogue belge ou une demande d'autorisation dans le cadre de la directive 2004/842 via la Région wallonne (circulaire, formulaires, protocoles et critères) dans un paragraphe intitulé « Inscription au catalogue belge des variétés des espèces agricoles »

Pour connaître le détail des redevances à payer et leurs conditions d'application, veuillez vous référer à l'[Arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008 fixant les redevances en matière d'inscription de variétés aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes](#) qui a été publié dans le Moniteur belge du 23/04/2008 et est disponible sur le site http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68.

Vous trouverez ci-dessous un résumé des principales redevances.

| REGION WALLONNE | | | | | |
|---|-------------------|-------------|------|------|-----|
| Le montant de la redevance est fonction de l'espèce dont fait partie la variété. Les espèces sont réparties en 4 classes de tarif à savoir : | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - classe A: maïs, betteraves sucrières; - classe B: froment, orge pomme de terre, lin, colza à huile, graminées non pérennes; - classe C: graminées pérennes et autres espèces agricoles pérennes; - classe D: espèces agricoles non mentionnées dans les classes A, B et C et espèces de légumes. | | | | | |
| MONTANTS À PERCEVOIR PAR VARIÉTÉ | CLASSES | | | | |
| | A | B | C | D | |
| | EUR | EUR | EUR | EUR | |
| A <u>Pour le dépôt de la demande</u> | 200 | | | | |
| B <u>Examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (*)</u> , par période d'examen : | 600 | | | | |
| | Betteraves | Maïs | | | |
| D <u>Examen de la valeur culturale, par période d'examen :</u> | 1300 | 1400 | 1000 | - | 700 |
| 1^{ère} et 2^{ème} période d'examen, par période d'examen | | | | 1000 | |
| 3^{ème} et 4^{ème} période d'examen, par période d'examen | | | | 600 | |
| C <u>Maintien de l'inscription : Redevances annuelles :</u> | | | | | |
| Première année | 100 | | 100 | | 100 |
| Deuxième année | 200 | | 200 | | 160 |
| Troisième année | 300 | | 300 | | 200 |
| Quatrième année et années suivantes, par année | 400 | | 300 | | 200 |

(**) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service régional au service étranger.

De bevoegdheden verbonden aan de Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen vallen onder de Gewesten. De aanvragen tot inschrijving worden behandeld door het Vlaams Gewest of/en het Waals Gewest. Het Gewest dat de aanvraag tot inschrijving beheert wordt vermeld in het bulletin met de afkorting "VG" voor het Vlaams Gewest en "RW" voor het Waals Gewest.

De contactadressen zijn als volgt :

VOOR HET WAALS GEWEST :

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage

Tél : ++ 32 81.64.95.97

Fax : ++ 32 81.64.95.44

f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Gegevens voor betaling :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire : 091-2150219-49

IBAN : BE97 0912 1502 1949

BIC : GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

VOOR HET VLAAMS GEWEST :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Tel : ++ 32 2 552.74.48

Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Gegevens voor betaling :

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekening N° : 091-2225023-66

IBAN : BE07 0912 2250 2366

BIC : GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

Les compétences liées aux Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes relèvent des Régions. Les nouvelles demandes d'inscription sont traitées par la Région wallonne ou/et par la Région flamande. La Région qui assure la gestion de la demande d'inscription est mentionnée dans le bulletin par le sigle «RW» pour la Région wallonne et le sigle «VG» pour la Région flamande.

Les adresses de contact sont :

POUR LA RÉGION WALLONNE :

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Données pour le paiement :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire. : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

POUR LA RÉGION FLAMANDE :

Mw. Mia Defrancq
Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Données pour le paiement :

Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

N° Bancaire : 091-2225023-66
IBAN : BE07 0912 2250 2366
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

The competences linked to the agricultural and vegetable catalogues are under the responsibility of the regions. Consequently the requests for inscriptions are treated by the Flemish or/and the Walloon region.

The region that assume the management of the request of inscription is mentioned in the bulletin by the abbreviation "RW" for the Walloon region and by "VG" for the Flemish region.

The contact addresses are :

FOR THE WALLOON REGION:

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php?id_article=68

Information for payment :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

Account N° : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Brussels

FOR THE FLEMISH REGION:

Mrs. Mia Defrancq
Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Information for payment :

Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekening N° : 091-2225023-66
IBAN : BE07 0912 2250 2366
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Pachecolaan, 44
B-1000 Brussel

